

EN PINÓS PUENTE

Segundo seísmo en una semana

El seísmo registrado en la pasada madrugada del jueves, con epicentro en Pinos Puente alcanzó una magnitud de tres puntos y se sintió levemente a las 1,19 horas de ayer en ese municipio, sin que se registraran daños materiales o personales, según informó el Instituto Andaluz de Geofísica de la Universidad de Granada. Por su parte, fuentes del Centro de Coordinación de Emergencias del 112 indicaron a Europa Press que varias personas alertaron de haber sentido «pequeños temblores», si bien no se habían producido más incidencias. Con epicentro en el suroeste de Pinos Puente, el seísmo de la pasada madrugada es el segundo que se registra en la provincia granadina en una semana, ya que el jueves pasado otro de magnitud 4,2 puntos, con epicentro en la localidad de Ventas de Huelma, se notó por la población en varios municipios del área metropolitana y Granada capital. /IDEAL

HOGAR 20

Fiesta de otoño en la Mamunia de Alhendín

Mañana sábado, en el complejo 'La Mamunia', de Alhendín, se celebrará la XXVI Fiesta de Otoño que organiza a beneficio de la asociación 'Hogar 20' de ayuda a la rehabilitación de drogodependientes y familias con diversas problemáticas. A las 13,30 horas será oficiada una Eucaristía, a las 14,30 entregarán los premios Amigos de la Libertad a la Diputación de Granada, a Luis y Trini, de Eugenia de Montijo, y a Carmen Vega. A las tres de la tarde empezará el almuerzo. Después se hará un sorteo de regalos donados por casas comerciales y artistas granadinos para la ocasión, además de abrirse la gran tómbola en la que con pequeñas aportaciones es fácil acceder a grandes premios. El objetivo de esta fiesta es proporcionar a 'Hogar 20' recursos con los que mantener su asistencia terapeuta y psicológica a jóvenes granadinos y sus familias. El cubierto cuesta 35 euros. /IDEAL

BANCO DE ALIMENTOS

El mercado de San Agustín pedirá donaciones

La campaña 'Sabores de Granada' impulsada por el Plan de Turismo de Granada realizará mañana una acción solidaria en la que se invitará a los usuarios que adquieran productos de la tierra a donar algunos al Banco de Alimentos. La jornada comenzará en el mercado municipal de San Agustín donde vendedores y azafatas de MercaGranada mostrarán para su venta los productos más sabrosos del otoño granadino a cambio de un obsequio al Banco de Alimentos. Paralelamente, en la plaza de Bibramba durante toda la mañana estará abierta una carpa del para que todo aquel que lo desee se acerque a donar en estos momentos tan necesarios los alimentos que estimen oportunos. Esta iniciativa se trasladará también a Merca 80 durante los días 19, 20 y 21 desde las 10,00 hasta las 14,00 horas. La campaña 'Sabores de Granada' nace para dar a conocer a los ciudadanos la calidad de los productos granadinos. /IDEAL

GRANADA PRO-ÁFRICA

Pádel y mus para ayudar a Burkina Faso

La Asociación Granada Pro-África, en colaboración con el Instituto de Salud y Conciencia, ha iniciado la petición y recogida de fondos para diversos proyectos humanitarios en Burkina Faso, en las aldeas de Tona y Kuona. Se trata de financiar la construcción de dos casas de maestros y colocar un cierre para las escuelas de estas aldeas, además de construir seis letrinas e instalar dos placas solares que doten de electricidad estas casas. La asociación ha organizado un campeonato de mus y pádel que se celebra hasta el domingo en la Real Sociedad de Tenis. Ese día habrá una comida de hermandad para recabar fondos y la entrega de premios. Además quienes quieran ayudar pueden hacer ingresos en la cuenta de la Caixa 2100 4715 91 0200053647. /IDEAL

CAJA RURAL DE GRANADA

Abre su primera oficina en Almería capital

Desde esta semana la Caja Rural de Granada ofrece sus productos y servicios a los almerienses con la inauguración de dos nuevas oficinas, situadas en Almería capital, avenida Federico García Lorca, así como en Roquetas de Mar, avenida Juan Carlos I. Con estos dos nuevos centros, son ya cuatro las sucursales que esta entidad tiene abiertas en Almería, desde que comenzó su expansión en esta provincia en septiembre de 2007, tras las de El Ejido y Adra. Al frente de esta primera oficina de Caja Rural de Granada abierta en la capital almeriense, estará como director, Francisco Dolz Utrera, profundo conocedor del tejido económico almeriense, del sistema financiero y de la cultura empresarial de Caja Rural de Granada. En la dirección de la oficina de Roquetas de Mar estará José Antonio García Hernández. /IDEAL

Prohíben a una banda acercarse a las tiendas donde solían robar

El juez dictó orden de alejamiento de 100 metros durante seis meses para los cinco detenidos especializados en una cadena nacional

M. V. COBO GRANADA

El pasado mes de agosto, agentes de la Policía Nacional lograban detener a una banda a la que pillaron robando objetos de gran valor de unos grandes almacenes de la capital. La banda, formada por cinco individuos de origen lituano -cuatro hombres y una mujer-, se habían especializado en cometer sus hurtos en dicho centro comercial, del centro de la capital. Habían estudiado el funcionamiento de los grandes almacenes y por eso el juez les quiso imponer un castigo ejemplar.

El juzgado que se hizo cargo del asunto dictó una orden de alejamiento de cien metros durante los seis meses para los cinco miembros de la banda. Ninguno de ellos podría acercarse en ese tiempo a ninguna de las tiendas de la cadena de establecimientos, con puntos de venta por toda España.

Esta medida judicial proporciona una herramienta más de trabajo a los agentes de policía, ya que permite que puedan detener a es-

tos individuos en el momento en que se acerquen a menos de cien metros de una de estas tiendas por un quebrantamiento de la orden de alejamiento. De esta forma, no tienen que sorprenderlos 'con las manos en la masa' para poder impedirles su actuación.

Hurtos

La detención de este grupo organizado corrió a cargo del grupo de Hurtos de la comisaría granadina. Las detenciones se produjeron después de que los servicios de seguridad del almacén sorprendieran a dos de ellos llevándose tres videoconsolas y unas gafas de sol, todo ello valorado en 849 euros, mientras que en la calle le esperaban otros tres.

Tras avisar a la Policía Nacional, los agentes procedieron a su

No podrán acercarse a ninguna de las tiendas de la cadena nacional

La Policía descarta que el detenido sea el 'pincharruedas' de Cervantes

R. I. GRANADA

La búsqueda del autor o autores de los pinchazos en la avenida de Cervantes y alrededores sigue activa. Fuentes policiales que investigan el caso parecen descartar, con la información recabada hasta el momento, que el joven detenido el pasado fin de semana sea el autor de todos los pinchazos registrados en las semanas anteriores.

Según pudo saber este periódico, al detenido se le imputan los daños que ocasionó el día de su arresto, en que fue sorprendido destrozando retrovisores y lunas de varios vehículos en la misma avenida Cervantes.

De momento, los otros 120 pinchazos anteriores siguen sin autor. La investigación policial que se llevó a cabo tras sufrirse los primeros casos, apuntaban al uso de tres armas diferentes, un punzón y dos cuchillos. En las pesquisas se incluyeron también unas grabaciones de videovigilancia de la misma avenida de Cervantes. El dispositivo policial para dar con el autor o autores de los destrozos sigue activo.

Detienen a seis chicas por estafar en comercios con la tarjeta de una de sus abuelas

R. I. GRANADA

La Guardia Civil ha detenido en Granada y Peligros a seis chicas de entre 17 y 21 años de edad como presuntas autoras del robo de la tarjeta de crédito y del DNI de la abuela de una de ellas, documentación con la que realizaron compras en dos estaciones de servicio y dos tiendas de la capital.

El robo se produjo en el domicilio de la víctima en Peligros durante los primeros días del pasado mes de octubre, aunque ésta no se percató hasta el día 22 de ese mismo mes, cuando observó en su cartilla de ahorros que le habían cargado 320 euros por unos gastos que no había realizado, según informó el Instituto Armado en una nota.

Cámaras de seguridad

La Guardia Civil del puesto de Maracena recibió la denuncia del robo y comprobó después que los pagos con la tarjeta sustraída se habían realizado en dos gasolineras y en dos tiendas de la capital granadina.

Al visitar una de las gasolineras, los agentes descubrieron una de las matrículas de uno de los dos

arresto y traslado a la comisaría, donde se determinó que entre los detenidos estaba el cabecilla del grupo, con antecedentes por hechos similares. Este hombre, G. S., de 34 años, planificaba los robos y dirigía al grupo desde el exterior de la superficie comercial, para no acceder a ella salvo que fracasaran en sus intentos los otros integrantes de la banda.

Para cometer estos robos contaban con llaves electrónicas para la apertura de vitrinas, con las que sustraían los objetos y los colocaban en un lugar previamente pactado, de donde posteriormente los retiraban otros miembros del grupo en bolsos preparados para no ser detectados a la salida.

A los detenidos se les intervino en aquella operación, además de esta llave electrónica, otra para desconectar las alarmas de las vitrinas, así como bolsos preparados para los robos. Los arrestados, que carecían de domicilio conocido, pasaron a disposición judicial.

Según ha podido saber este periódico de fuentes policiales, la citada banda no ha vuelto a actuar por la ciudad. La orden de alejamiento podría haber pesado también en la decisión del grupo organizado de cambiar de escenario.

■ mvcobo@ideal.es

vehículos que repostaron con dicha tarjeta al comprobar las imágenes grabadas por las cámaras de seguridad. A través de esa matrícula la Guardia Civil ha conseguido identificar a las seis chicas relacionadas con el robo.

Las detenciones de estas jóvenes se han llevado a cabo entre los días 7 de noviembre, cuando fue detenida la primera, y ayer día 11, cuando fueron detenidas las dos últimas, entre ellas la nieta de la víctima.

Una vez detenidas las jóvenes han confesado que le cambiaron la fotografía al DNI de la abuela por otra fotografía de una de ellas para que coincidiera con el nombre que figuraba en la tarjeta.

Las jóvenes detenidas han sido puestas a disposición del Juzgado de Guardia de Granada; mientras que la menor ha sido puesta a disposición de la Fiscalía de Menores, quedando en libertad bajo la custodia de sus padres.

Cambiaron la foto del DNI de la abuela para poder pagar con su tarjeta

La I Feria Internacional de Conservación y Restauración del Patrimonio muestra las últimas técnicas y posibilidades de empleo del sector

Firpa, que se celebra en Fermasa hasta el 14 de noviembre, congrega a más de un centenar de empresas relacionadas con la restauración y la formación en conservación y espera la visita de 3.000 profesionales.

Granada, 10 de noviembre de 2009; El presidente de Fermasa, Gerardo Sánchez, y los directores generales de Empleabilidad y Bienes Culturales de la Junta de Andalucía, Manuel Brenes y Guadalupe Ruiz, junto al rector de la Universidad de Granada, Francisco González Lodeiro, han inaugurado esta mañana Firpa, la I Feria Internacional de Restauración y Conservación del Patrimonio. En el evento se han dado cita más de un centenar de empresas y 3.000 profesionales vinculados a la restauración del patrimonio, que intercambiarán experiencias para contribuir así al desarrollo y mejora del sector, dando un impulso a la formación y a la difusión de las nuevas tecnologías y a las posibilidades de empleo de dicho ámbito.

FIRPA acoge un total de 60 stands de diferentes empresas relacionadas con el sector de la restauración, industrias culturales, así como de instituciones administrativas (Delegaciones de Empleo y Cultura, Instituto Nacional de Patrimonio, etc), culturales (Patronato de la Alhambra) y académicas (Universidad de Granada, Centro Albayzín), etc.

Esta feria internacional, impulsada por el Consorcio Escuela Albayzín y Fermasa junto a las Consejerías de Cultura y Empleo, reúne por primera vez en Andalucía a profesionales de la restauración con objeto de posicionarse como un lugar de encuentro para establecer canales de comunicación entre la oferta y la demanda del sector. Además, FIRPA abre sus puertas con el propósito de facilitar la movilidad de profesionales, fomentar el empleo en las empresas y servir de plataforma para dar a conocer las técnicas más novedosas que se aplican actualmente en el sector con demostraciones en vivo y presentaciones técnicas. Del mismo modo, esta cita pretende crear un foro para la difusión pública de la política cultural en gestión y conservación del patrimonio y establecer canales de diálogo entre los agentes involucrados en las intervenciones.

Durante la inauguración de FIRPA 2009, el Presidente de FERMASA, Gerardo Sánchez, ha hecho especial hincapié en la importancia que este evento tiene para Granada, ya que como él mismo ha reconocido, *'esta ciudad es un punto clave para el desarrollo de cualquier tipo de actividad relacionada con la restauración y conservación del patrimonio'*. Además, ha querido destacar el concienzudo trabajo que todos los profesionales de la Feria de Muestras, conjuntamente con los de todas las instituciones, llevan desarrollando desde hace un año para *'que esta feria se convierta en el primer referente andaluz del ámbito del patrimonio'*.

En esta inauguración, la Universidad de Granada, también ha querido estar presente con un stand, en el que ha expuesto todo el trabajo que desde la institución se lleva a cabo en el campo del patrimonio. Su rector, Francisco González Lodeiro, ha manifestado la importancia de este encuentro, ya que será de gran ayuda para *'seguir fomentando la investigación y las acciones de los centros de enseñanza en este apartado, buscando nuevas formas de atraer la atención de los jóvenes estudiantes'*.

Coincidiendo con la inauguración de FIRPA, en Granada también se ha celebrado el Consejo Nacional de Patrimonio, en el que estaba presente la Directora General de Bienes Culturales, Guadalupe Ruiz, quien se ha mostrado encantada con esta feria, ya que *'sirve para reforzar todas las actividades que en materia de conservación se están llevando a cabo por toda Andalucía'*.

'Uno de los objetivos fundamentales de esta feria pionera es crear empleo de calidad', ha querido resaltar el Director General de Empleabilidad y Formación, Manuel Brenes, que ha estado presente en esta inauguración. *'Se trata de una feria donde están representadas empresas y profesionales que pueden crear nuevas ofertas laborales de calidad, y que sirvan para conservar la tradición andaluza'*.

Por otra parte, el presidente de Fermasa, la presidenta del Consorcio del Centro Albayzín y delegada de Empleo, Marina Martín, y la directora del Salón de Arte de Florencia (SRF), Elena Amodéi, han firmado esta mañana un convenio de colaboración por el que ambas ferias se comprometen a llevar a cabo acciones conjuntas para difundir la actividad de FIRPA y SRF, intercambiar información comercial y poner en marcha actuaciones encaminadas a la realización conjunta de actividades paralelas de carácter expositivo y formativo, entre otras iniciativas.



El Presidente de FERMASA, Gerardo Sánchez, inaugura la primera edición de FIRPA



La Dtra. Gnr. de Bienes Culturales corta la cinta que abre este encuentro



La Universidad también ha querido estar presente en esta iniciativa única en el sur de España



El Dtr. Gnr. de Empleabilidad y Formación observa el stand del Patronato de la Alhambra y Generalife con su directora

IDEAL te trae una exclusiva reedición de lujo de

CUENTOS DE LA ALHAMBRA

Profusamente decorados, con los mejores grabados
románticos con los que cuenta la biblioteca
de la Alhambra

CONSEGUIRLO ES FÁCIL

RELLENE LA CARTILLA QUE SE PUBLICÓ EL

DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE

CON LOS CUPONES QUE APARECERÁN DE
LUNES A JUEVES EN IDEAL

Coeditan



IDEAL

Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA

Ediciones
Miguel Sánchez

Medidas:
Ancho: 25 cm
Alto: 33,5 cm

POR SÓLO

15 €
+ CARTILLA

Cuentos de
la Alhambra



I50W.I.

WASHINGTON
IRVING Y LA
ALHAMBRA
150 ANIVERSARIO (1859-2009)

EXPOSICIÓN
TEMPORAL
2 octubre 2009
28 febrero 2010

Conjunto Monumental
de la Alhambra y el Generalife
Capilla y Cripta del
Palacio de Carlos V

HORARIO (lunes a domingo)
2-31 de octubre:
9:00 a 20:00 h.
1 noviembre-28 febrero:
9:00 a 18:00 h.

La provincia duplica los expedientes de intervención en bienes culturales en un año

La I Feria de
Conservación y
Restauración del
Patrimonio, un
refuerzo para el
sector en Granada

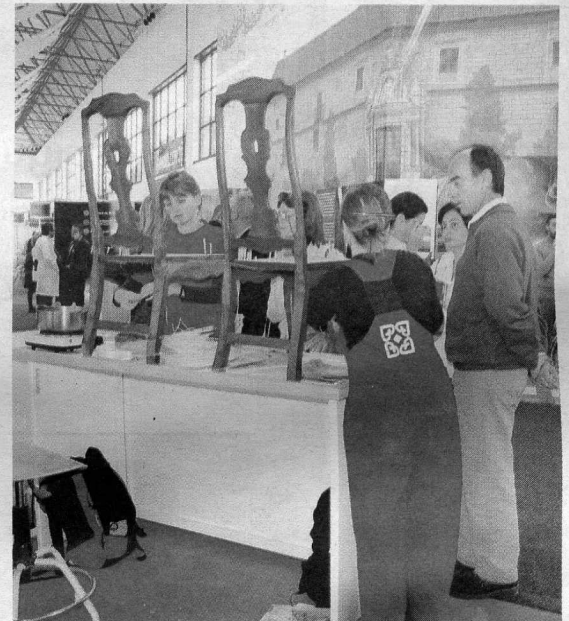
MAR VALLEJO GRANADA

La restauración de monumentos y otros bienes culturales se ha convertido en una salida para algunas empresas de la construcción y trabajadores del sector fuertemente castigados por la crisis.

Es una de las cuestiones que ayer se pusieron de manifiesto durante la inauguración de la I Feria Internacional de Conservación y Restauración del Patrimonio, que estará ubicada en el recinto ferial de Santa Juliana hasta el próximo sábado 14 de noviembre y que espera unas 3.000 visitas.

Durante el acto, Pedro Benzal, delegado de Cultura de la Junta de Andalucía, explicó a IDEAL que «al caer el sector de la construcción, muchos municipios han fijado la mirada en el patrimonio; hay empresas especializadas que antes se dedicaban a la construcción como tal y que ahora están centrando sus esfuerzos en la recuperación del patrimonio, donde hay trabajo para muchos años».

Como dato principal, añadió que «por parte de la Comisión Provincial de Patrimonio, el pasado año se aprobaron unos 270 expedientes referidos a bienes culturales, y este año vamos por 360 intervenciones aprobadas en la provincia de Granada, que proceden tanto de insti-



Taller de restauración de muebles, en la feria. /M. VALLEJO

tuciones públicas como del ámbito privado cuando se adquiere una vivienda catalogada». Así, hasta que finalice el año, Benzal prevé que se dupliquen los expedientes respecto a 2008.

Difundir el patrimonio

En esta línea, con el objetivo de «difundir el patrimonio y que su conservación y restauración suponga una nueva fuente de empleo», además de «promocionar las empresas más competitivas del sector», Gerardo Sánchez, presidente de Fermasa, daba ayer el pistoletazo de salida a la primera feria que se celebra en Granada dedicada sólo

a profesionales de este ámbito.

El evento, que reúne a un centenar de empresas y que cuenta con sesenta expositores, ha sido posible gracias a la colaboración de diferentes administraciones e instituciones, como las Consejerías de Empleo y Cultura, la Universidad de Granada, el Patronato de la Alhambra, la Diputación y el Centro Albaicín, cuyos representantes se encontraban ayer «satisfechos» en la inauguración, después de «año y medio de trabajo».

Para todos ellos, la feria se vislumbra como un referente a nivel internacional al ser la primera de Andalucía con estas características, y la segunda de España. Entre sus exponentes, además de las diferentes administraciones, se encuentran firmas de excepción como la Universidad de Florencia o el Museo del Prado, pero también empresas dedicadas a la talla de madera, restauración de imágenes, limpieza de grafitis, etc.

La directora general de Bienes Culturales, Guadalupe Ruiz, señaló a este periódico tras su intervención en el acto que «Granada ha sido la elegida para celebrar el evento por ser una de las provincias andaluzas más ricas en patrimonio», y destacó como proyecto más importante la restauración del Palacio de Dar Al-Horra.

Por su parte, Manuel Brenes, director general de Empleabilidad y Formación, señaló la importancia de la feria como generador de empleo. «Los trabajadores de la construcción tienen ahora una oportunidad en el sector de la restauración a través de los cursos de formación de la Consejería».

**OFERTA
NEUMÁTICOS**

4x3

Norauto
Prevensys

Norauto

NORAUTO GRANADA Centro Comercial ALCAMPO

Por tu seguridad

Abierto de lunes a sábado de 9.30 a 21 horas sin interrupción.
902 50 52 52

Oferta válida del 3 al 15 de noviembre del 2009

Los compositores José García Román, Juan Alfonso García y Francisco González Pastor ofrecen el estreno absoluto de seis obras en el concierto de la Academia de Bellas Artes

El recital de los tres autores

JUAN LUIS TAPIA GRANADA

La Academia de Bellas Artes de Granada aprovechará su concierto anual en memoria de los académicos fallecidos para presentar el estreno absoluto de seis obras de tres compositores granadinos. Será un concierto excepcional y toda una rareza en un panorama musical que no acostumbra a programar piezas de autores contemporáneos. Juan Alfonso García, José García Román y Francisco González Pastor son los académicos y compositores participantes con sus homenajes a los compañeros fallecidos en este estreno absoluto.

Sobre el escenario de la Catedral habrá más de doscientos intérpretes pertenecientes al Coro de Voces Blancas y Coral Lauda de los Padres Escolapios, dirigidos por Pilar Martín; el Coro de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada, dirigido por José Palomares; y la Orquesta Filarmónica de Málaga, a cargo de Juan Luis Pérez.

Cada una de las piezas ha llevado como mínimo un año de trabajo a los compositores granadinos. García Román señala que «la creación musical no tiene los medios suficientes para mostrarse y necesita ser interpretada, y con los instrumentos adecuados».

Granada, considerada una ciudad musical, no suele acoger estrenos de obras de autores contemporáneos. El compositor granadino comenta que «las orquestas que dependen del erario público, al ser patrocinadas por los ciudadanos, deben promocionar la creación de nuestro tiempo, pero no es así». «Es como si las salas de exposiciones añaden se dedicaran en exclusiva al arte del siglo XIX, y sólo se programa la música que en la taquilla no tiene problemas». José García Román insiste en que «las orquestas públicas tienen la misión de promocionar a las composiciones y hay que concienciar a los gestores y a la sociedad en este sentido».

Tonalidad

El compositor y director de la Academia de Bellas Artes de Granada presentará las obras 'Psalmus XXII' e 'In paradisum'. En estas composiciones García Román dice no renunciar a la tonalidad, «pues entiendo que no solamente debo manifestarme desprejuiciadamente, sin consigna alguna, sino que la creatividad aún es posible buscarla desde los planteamientos armónicos del ayer». 'Psalmus XXII' fue escrita para coro mixto y orquesta durante el año 2008, y el material para su composición surge del que había preparado el autor para un proyecto escénico al que le proporcionó un desarrollo adaptado al texto del salmo.



DE ESTRENO. Los tres compositores posan ante la Catedral de Granada. / RAMÓN L. PÉREZ

José García Román

El compositor granadino José García Román nació en Gábia Grande en 1945. Es un consagrado músico, autor de más de cien obras. Su carrera está jalonada de meritorios galardones, entre los que hay que destacar los premios Ciudad de Granada, Andalucía de Cultura, Joaquín Turina de la ciudad de Sevilla, Nacional Daniel Montorio de la Sociedad General de Autores o el Premio Nacional de Música, que le fue concedido por el Ministerio de Educación y Cultura en 1997 por el conjunto de su obra.

'In paradisum' es una pieza escrita durante los años 2008 y 2009, «con un lenguaje próximo al 'Réquiem' coproducido por los Festivales de Granada y Santander». «La composición —explica García Román— está dedicada a la memoria del gran compositor gaditano de amplia vinculación granadina, que fuera Manuel de Falla y el material principal de la partitura viene suministrado por la antifona gregoriana 'In paradisum'».

El compositor, académico y catedrático del Conservatorio de Granada Francisco González Pastor estrenará 'Porta temporis' y 'Absolve domine'. González Pastor reconoce haberse inspirado para

Juan Alfonso García

Nació en Los Santos de Maimona (Badajoz) en 1935. En 1946, a los once años de edad se trasladó a Illora. Ha sido profesor de música en el Seminario Mayor de Granada y director de la Cátedra Manuel de Falla. Ha sido distinguido con el Premio Aldaba (1991) y el Premio Andalucía de Música. Su obra es muy abundante y se caracteriza por la búsqueda del mejor equilibrio entre el fondo y la forma. La mayor parte de su producción es religiosa, aunque también ha compuesto obras para piano y órgano.

'Porta temporis' en «una cita de la encíclica 'Spe salvi' del Papa Benedicto XVI, aquella que dice: 'Oscura porta temporis, venturi temporis, aperta est', un texto sugestivo tanto teológico como poéticamente, idóneo para una pieza para orquesta».

Religiosidad

'Absolve domine', según relata, «en el repertorio gregoriano es un tracto que forma parte de la Misa de Réquiem, un texto raramente usado después del Renacimiento por los compositores». El músico granadino concibió esta obra como sinfónico-coral, «pero en la presente ocasión será ofrecida en ver-

CONCIERTO

► **Título:** 'Ofrenda musical en memoria de los académicos fallecidos'.

► **Repertorio:** Estrenos absolutos de 'Porta temporis' y 'Absolve domine', de Francisco González Pastor; 'Psalmus XXII' e 'In paradisum', de José García Román; y 'Epiclesis II' y 'Nunc dimittis', de Juan Alfonso García.

► **Coros y orquesta:** Coro de Voces Blancas y Coral Luda de los Padres Escolapios, dirigidos por Pilar Martín; Coro de la Facultad de Ciencias de la Educación, dirigido por José Palomares. Orquesta Filarmónica de Málaga, dirigida por Juan Luis Pérez.

► **Lugar, fecha y hora:** Catedral de Granada, mañana día 14 de noviembre, a las 20.00 horas.

► **Entrada:** Las localidades podrán ser retiradas de manera gratuita el sábado en la recepción de turismo de la Capilla Real, en horario de 17.00 a 20.00 horas.

sión de orquesta». Una de las características de esta pieza consiste en la ausencia de texto, «lo que le da un carácter doliente a la obra», comenta González Pastor.

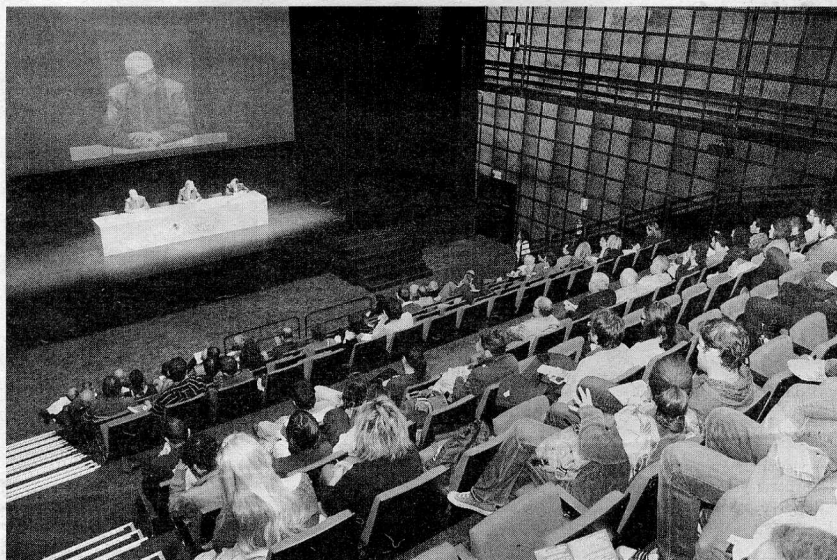
Juan Alfonso García, el más veterano de los compositores granadinos, estrenará las obras 'Epiclesis II' y 'Nunc dimittis'. La primera, según explica el compositor y organista de la Catedral, «fue crea-

Francisco González Pastor

Francisco González Pastor (Málaga, 1961), estudió en Sevilla con Manuel Castillo. Catedrático de composición desde 1968, en su formación ha influido la obra de Debussy, Scriabin, Dutilleux y Toru Takemitsu. Su obra compositiva está escrita mayoritariamente para piano. Destacan 'Libro para piano', estrenada en el Festival de Santander, un trabajo que obtuvo el Premio Manuel Varcárcel de la Fundación Botín, 'Trois Sonates' o 'Proclamaciones', entre otras.

da originariamente para órgano en 1976 y dedicada a Manuel de Falla, cuyo centenario del nacimiento en Cádiz era conmemorado ese año». García orquestó esta obra en 1997, «que ahora he vuelto a adaptar en aras de una mayor claridad y simplicidad». 'Nunc dimittis' tiene «su estructura y evolución marcada por el texto del anciano Simeón, aquel que dice: 'Señor, ya puedes dejar a tu siervo irse en paz'». La frase «es cantada por el coro apoyado sólo por las cuerdas de la orquesta con una honda expresión religiosa». El concierto recuérdala a los académicos fallecidos.

■ jltapia@ideal.es



PRESENTACIÓN. Calatrava (en la pantalla), Claret García y González Alcantud. / P. C.

Un seminario analiza las fórmulas para **difundir el patrimonio** sin caer en la frivolidad del parque temático

El museo en equilibrio

INÉS GALLASTEGUI GRANADA

El Teatro Isidoro Máiquez del Centro Cultural CajaGranada casi se llenó para acoger el I Seminario Internacional Memoria y Patrimonio, en el que historiadores del arte, arquitectos, arqueólogos y antropólogos de todo el mundo debatieron sobre la conservación y difusión de los tesoros del pasado. La entrada al encuentro, inaugurado ayer por el presidente de la entidad, Antonio María Claret García, es libre hasta completar el aforo.

Sus directores científicos, los profesores de la UGR José Antonio González Alcántud y Juan Calatrava, resaltaron que actualmente el debate sobre la memoria está «focalizado en el cierre de las heridas de la Guerra Civil», pero el pasado es mucho más que eso y cada sociedad debe reconciliarse con él. «Todos los pueblos interpretan sus tradiciones, su memoria, su historia», afirmó González. Este seminario, agregó Calatrava, era necesario porque los especialistas de diversas disciplinas,

muy encasillados en el quehacer académico, raramente se reúnen para poner en común sus puntos de vista. «No hay patrimonio sin memoria ni memoria sin patrimonio», subrayó.

La difusión del patrimonio a través de los museos y centros culturales es uno de los principales objetos de discusión en el seminario que hoy concluye. «En la ciudad secular, laica, los museos han reemplazado a las iglesias como lugares de inspiración, de transformación de las conciencias», afirmó González Alcantud. El objetivo de estas instituciones, agregó, es que «el visitante salga espiritualmente transformado».

En ese sentido, los museos se han convertido en creadores de ciudadanía. Calatrava, que puso como ejemplo el Centro Cultural CajaGranada Memoria de Anda-

Los museos de hoy aspiran a transformar a los visitantes; a crear espíritu cívico

lucía, resaltó que estos espacios deben trascender la infraestructura de ocio: «El museo debe convertirse en un foro cívico, donde la cultura no sea un mero adorno, sino que haga ciudadanos mejores, más conscientes y críticos».

Turismo de masas

Sin embargo, admitió el director de la Escuela de Arquitectura de la UGR, la institución museística está en plena revisión. «Hay una crisis del modelo decimonónico de museo como lugar limitado a la exposición –subrayó Calatrava–. Y también hay una crisis teórica profunda en cuanto a su papel en la cultura: el museo está cada vez más conectado con el turismo de masas. Existe cierta tendencia a banalizar contenidos y deslizarse hacia el parque temático, y eso nos preocupa: el museo no puede seguir siendo el del siglo XIX, pero tampoco puede convertirse en un parque temático. Tiene que ofrecer pensamiento crítico, no simple ocio para ser deglutido por el turismo de masas».

■ igallastegui@ideal.es

El patrimonio 'vende'

I. G. GRANADA

El patrimonio histórico magrebí y andaluz ocupará la mayor parte de las intervenciones hoy por la mañana. Además de una ponencia sobre la Alhambra, especialistas de Argelia y Marruecos presentarán en el seminario una realidad desconocida en nuestro país: los «enormes esfuerzos» en la conservación del pasado que se están haciendo en

el Magreb. «Son países con serios problemas económicos y la protección del patrimonio lleva andando menos terrenos que en Europa occidental –reconoció Juan Calatrava– pero están haciendo un esfuerzo gigantesco por ponerse al día y hemos querido reconocerlo».

De hecho, las aportaciones de expertos procedentes de Estados Unidos, Francia o Italia ponen de manifiesto que también en

España hay un gran camino por recorrer: «En las dos últimas décadas hemos avanzado mucho. Hay unos recursos económicos que hace poco eran impensables y hay mucha más conciencia ciudadana: la protección del patrimonio hoy es una etiqueta que vende —admitió el profesor de Arquitectura—. Pero también hay carencia de criterios teóricos sólidos: intervenir sobre el patrimonio requiere ideas muy claras y éstas solo se obtienen a partir de un debate colectivo entre intelectuales diversos».

explosión
de emo-
ciones

TEATRO CON TÍTILES, OBJETOS Y VISUAL
Handspring Puppet Company
"Woyzeck on the Highveld"
(Woyzeck en lo alto de la colina)
Basado en la obra de Georg Büchner
Dirección: William Kentridge
 Espectáculo en inglés con subtítulos en español
14-NOV 21:00H 13€
15-NOV 19:00H 13€

TEATRO
Centro Andaluz de Teatro/
Rafael Álvarez "El Brujo"
"El testigo"
De Fernando Quiñones
Dirección e Interpretación: Rafael Álvarez "El Brujo"
19a21-NOV 21:00H 13€
22-NOV 19:00H 13€

Un proyecto de:

JUNTA DE ANDALUCÍA
GOBIERNO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA

www.teatroalhambra.com | www.bonocultural.es

Teatro Alhambra: Melián, 56, 18009 Granada. T. 958 028 000

UniTicket
LAS CITA MÁS COMODAS

Por tu comodidad, idealiza ahora tu compra de entradas tipo de bonificación. Para que estos compromisos sean efectivos debes presentar la foto en cualquier correspondencia al recoger la ENTRADA.

BONO CULTURAL 18

TEATRO • DANZA • MÚSICA

teatroalhambra

SE VENDE
LOCAL
COMERCIAL
Alquilado en
rentabilidad
al 6,50%
Precio: 775.000 €

☎ 902 105 411



SEVILLA
FESTIVAL
DE CINE
EUROPEO
Sección Oficial '09

PARTIR
una película de CATHERINE CORSINI

**KRISTIN
SCOTT THOMAS** **SERGI
LOPEZ** **YVAN
ATTAL**

Con RICHARD BLANCH, ALAIN REBEL, ALEXANDRE VIDAL, DAISY BROOM,
Dimitry GOSTINEV, CATHERINE CORVINI, en la colaboración de GABRIELLE TANCÉ, FRÉDÉRIC, ANNE-SOPHIE GOSWAMI, ALE,
MARTINE GIBAUD, JACQUES, SORAYA YVES, MARIE-OLIVIER, BENJAMIN HELLMANN, OLIVIER D'HAN, SYLVAIN LAURENT, OTY,
YVES, ANNE-SOPHIE, ROBERTO BRIGITTE, MICHON, A.R.D.J.A. En asociación de dirección OLIVIER D'HAN
Una coproducción de PYRAMIDE PRODUCTIONS, CAMERA ONE con la participación de VNF / LES AILES PRODUCTION
Ha participado de CAMERA / CINECINEMA En asociación con COPROVIVA / Con el apoyo de LA REGION LANGUEDOC
ROUSILLON en asociación con EL CENTRO NACIONAL DE LA CINEMA PROGRAM / Beneficiario con la ayuda de CNC,
COPROVIVA, PROCIREP / ANGOA AGICOLA Ventas Internacionales PYRAMIDE INTERNATIONAL

www.golem.es/partir

CANAL+ EL NINE (4) 24 ARTE ZDF COMED TOUT

**HOY
ESTRENO** **ANDALUCIA 2000**

NO SE RECIBIRÁN LAS RESERVAS DE 25 MARZO

Farmacias

GRANADA

Servicio diurno de 9.30 a 22.00 h.:
Gran Capitán, 9. Cerrillo Maracena (Avenida Virgilio, s/n). Casería del Cerro, s/n (Almanjáyar). Camino Ronda, 134. Gran Capitán, 1. Verdiales, 4. Dr. Olóriz, 1. San Jerónimo, 52. Julio Moreno Dávila, 10. Las Hayas, 1. Carretera de Jaén, 68. Periodista José María Carulla, 8. Carretera de Jaén, 5. Camino Bajo de Huétor, 63. Camino Ronda, 64. Ángel Ganivet, 3. Poeta Mira de Amezcue, 6. Avenida Cervantes, 10. Avenida Dilar, 16. Reyes Católicos, 5. Puerta Real, 2. Recogidas, 48. Plaza de Gracia, 8. Arabial, 18. Avenida Palencia, 9. Avenida América, 46. Plaza del Ángel, 8.

Servicio nocturno de 22.00 a 9.30 h. día siguiente: Recogidas, 48; Periodista José María Carulla, 8; Avenida Dilar, 16 (Zaidín, junto a Fuentes); Reyes Católicos, 5 (esquina Mesones); Puerta Real, 2 (junto Hotel Victoria).

ALMUÑECAR

De 9.30 a 9.30 día siguiente: Baja del Mar, 9.

BAZA

Permanente 24 h.: Plaza de Santo Domingo, 6.

GUADIX

De 9.30 a 9.30 día siguiente: Calle Gloria, 1.

MOTRIL

De 9.30 a 9.30 día siguiente: Santísimo, 105.

SALOBREÑA

Permanente 24 h.: Plaza de Juan Carlos I, s/n.

LOJA

Permanente 24 h.: Avenida Pérez del Álamo, s/n.

HUÉTOR VEGA

De guardia: Cañadilla, 7.

OGIJARES

Permanente 24 h.: Veracruz, s/n.

ARMILLA

Permanente 24 h.: Farmacia Poniente (Carretera de Las Gábias).

Teléfonos de interés

URGENCIAS MÉDICAS

Emergencias	112
Teléfono Emergencias	902 505 061
Centralita todos Hospitales	958 020 000
Cruz Roja	958 222 222

SEGURIDAD

Bomberos	080
Policía Nacional	091
Policía Local	092
Guardia Civil	958 185 400
Tráfico	958 153 600
Ayuda	062
Salvamento Marítimo	900 202 202

AVERÍAS

Endesa-Sevillana	902 516 516
Gas Natural	900 710 720
Emasagra (Agua)	902 250 170

El agua

INFORMACIÓN DE EMASAGRA

LLUVIA RECOGIDA

Acumulado mes de noviembre	0,0 lit/m ²
Media histórica mes de noviembre	51,2 lit/m ²
Acumulada año hidrológico*	42,0 lit/m ²
Media histórica año hidrológico	401,1 lit/m ²
Lluvia recogida día 12/11/2009	0 lit/m ²
Captaciones para abastecimiento (11-11-09):	
48% Quéntar + 0% Pozos + 52% Genil	

* Año hidrológico: de 1 de octubre al 30 de septiembre

** Lluvia recogida hasta las 12 horas

PARÁMETROS DE CALIDAD

PH	7,90 Uds
Fúlor	0,09 mg/l fúlor
Cloro residual	0,56 mg/l cloro

Vida religiosa

Hermandad de Nuestra Señora de las Angustias

Hoy viernes, día 13 de noviembre, a las ocho de la tarde, se celebrará la Eucaristía mensual de la Hermandad en la Basílica de la Carrera. Se recuerda la obligatoriedad de la asistencia de todos sus miembros.

Cofradía de la Entrada de Jesús en Jerusalén y Nuestra Señora de la Paz

Celebrará D.M. el próximo sábado 14 de noviembre, a las 20 horas en la Iglesia de Santiago (C/ Marqués de Falces) misa en sufragio de los fieles difuntos de la hermandad. Igualmente informa que el próximo domingo 22 de noviembre, a las 12 horas en la Iglesia de Santiago, celebrará D.M. función en honor de Cristo Rey. Al finalizar dicha función estará expuesto en devoto besapiés Jesús de la Entrada en Jerusalén de 13.00 horas a 14.30 y de 16.30 a 19.30 horas.

Museos y Monumentos

ALHAMBRA GENERALIFE

Horarios de visita: De marzo a octubre, de lunes a domingos de 8.30 a 20 horas (noviembre a febrero, de 8.30 a 18 horas). **Taquilla:** De 8 a 19 horas. **Precio:** 10 euros visita + 5 euros jardines. **Venta anticipada:** Serviticket, con cargo en cuenta de La Caixa. Servicio 24 horas. Telf: 902 888 001 (España). Telf: 0034934923750 (Extranjero). **Información:** 902 441 221.

CATEDRAL

Horarios de visita: De 10.30 a 13.30 y de 16 a 19 horas. **Precio:** 3 euros. **Información:** 958 222959.

MUSEO CATEDRALICIO

Horarios de visita: De 10.30 a 13 y de 16 a 19 horas. **Información:** 958 222959.

CAPILLA REAL

Horarios de visita: De 10.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.30 horas. **Precio:** 3 euros. **Información:** 958 229239.

PARQUE DE LAS CIENCIAS

Horarios de visita: De 10 a 19 horas (martes a sábado); de 10 a 15 (domingos, festivos y lunes vísperas de festivo). **Precio:** General, museo, 5,50 euros y planetario, 2,50 euros; Reducida, museo, 4,50 euros y planetario, 2 euros; Escolar, museo, 4 euros y planetario, 2 euros. (Tarifa reducida, mayores de 65 años, menores de 18 años y grupos organizados de más de 15 personas, tarifas sometidas a posible variación). **Información:** 958 131900.

MONASTERIO DE LA CARTUJA

Horarios de visita: De 10.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.30 horas. **Precio:** 3 euros. **Información:** 958 229239.

HUERTA DE SAN VICENTE

Horarios de visita: De 10 a 14.30 horas (de martes a domingos). Lunes cerrado. **Precio:** 3 euros. **Información:** 958 258466.

ABADÍA DEL SACROMONTE

Horarios de visita: De 11 a 13 horas y de 16 a 18 horas. Lunes cerrado. **Precio:** 2,10 euros. **Información:** 958 221445.

Cultural

No hay que perderse...

Exposición

'Paisajes de la Sierra de los Filabres' le espera

Carmen de la Victoria
Hasta el 20 de noviembre

El Carmen de la Victoria acoge, bajo el título 'Paisajes de la Sierra de los Filabres', una colección de obras realizadas por ocho artistas. De 17.30 a 20.30 horas, y los sábados, de 10.00 a 13.00 horas.

Pintura

'Paseos por Granada'

C/ Alhamar
Hasta finales de mes

El pub Portolano acoge, bajo el título 'Paseos por Granada', la última exposición de Manuel Rodríguez.

Exposición

Pinturas del artista cubano Kender

C/ Santa Bárbara
A partir de las 21.00 horas

La taberna las 3M acoge, desde hoy y hasta diciembre, la última exposición de pinturas del artista cubano Kender Luis Santiago. ¡No se la pierda! Abierta de lunes a sábado, a partir de las 12.00 horas.

Pintura

Acuarelas de Juan Milla

C/ Seminario, 3
Todo el mes de noviembre

El salón Continental acoge, bajo el título 'Granada y algo más', las últimas acuarelas de Juan Milla. ¡No se las pierda! Se puede visitar desde las 16.00 horas.

Arte

'La otra cara',

Paseo de los Tristes
Hasta finales de mes

Juan José Arellano exhibe sus últimas obras, bajo el título 'La otra cara', en el Rey Chicho. ¡Visítela! De lunes a viernes, de 11.00 a 14.00 y 16.00 a 20.00 horas.

Agenda

Envíe sus comunicaciones con la referencia IDEAL AGENDA

• Por correo ordinario: C/ Huelva nº2 Polígono ASEGRA, 18210 Peligros (Granada)

• Por fax: 958 40 50 72 • Por correo electrónico: lpmagarcialeya@gmail.com / agenda@ideales

EXPOSICIONES

'Luces de Sulayr'

Avenida de la Ciencia
El Centro Cultural CajaGranada Memoria de Andalucía acoge 'Luces de Sulayr', un recorrido por la historia de Sierra Nevada en los últimos 500 años a través de la imagen. De martes a sábado, de 12 a 14 y de 17 a 21 horas, y de 10 a 14 horas, el domingo.

'Mil besos', de Ruven Afanador
Avenida de la Ciencia
El artista Ruven Afanador ofrece 'Mil besos' en la Plaza de las Culturas del Centro Cultural CajaGranada Memoria de Andalucía.

'Granada, tolle lege'

C/ Elvira
'Granada, tolle lege', hasta enero de 2010, en la Iglesia Corpus Christi Hospitalicos de Granada. La muestra pretende hacer llegar a la ciudad de Granada toda la riqueza de la historia y espiritualidad agustiniana. De martes a domingo, de 10.30 a 13.30 y de 16 a 19 horas.

La astronomía en los libros

Avenida del Hospicio
La Biblioteca del Hospital Real acoge la exposición 'Caelum & Terra: la astronomía en los libros antiguos de la Biblioteca del Hospital Real'. Hasta el próximo 30 de noviembre. De lunes a viernes, de 9.00 a 20.30 horas.

'Las mujeres y los niños...'

Calles del Niños del Rollo
La Fundación Rodríguez-Acosta acoge 'Las mujeres y los niños...primero', de Gabino Diego. De martes a sábado, de 18 a 20 horas. Y los domingos, de 11 a 14 horas.

'Washington Irving y la Alhambra'

Hasta 2010
El Palacio de Carlos V acoge 'Washington Irving y la Alhambra', que evoca su viaje por Europa y España, prestando especial atención a su recorrido por la Alhambra.

Propuesta

Sunday Drivers, esta noche en concierto

Carretera de Armilla

Sunday Drivers, el grupo de indie-pop español surgió en Toledo, visita Granada para ofrecer, a las 21.30 horas, un concierto en la Industrial Copera y presentar su disco 'The End of Maiden Trip'.



Festival de Jazz

Abdullah Ibrahim Trío

Teatro Isabel la Católica
Entradas: De 12 a 20 euros

Si le gusta el jazz, tiene una cita esta noche en el teatro Isabel la Católica. A las 21.00 horas, concierto de Jazz Abdullah Ibrahim Trío. ¡Que disfrute de la velada!

Muestra

Últimas obras de Fernando Contreras

C/ Manuel de Falla
Hasta el 22 de noviembre

La Casa de Melilla acoge, hasta el próximo 22 de noviembre, la última colección pictórica del artista Fernando Contreras.

Pintura

Garrucho exhibe sus últimos cuadros

C/ Arenas, 2 Bajo
Hasta el 25 de noviembre

El pintor José Antonio Garrucho exhibe sus últimas obras en la galería Rincón del Arte. ¡Visítela!

Música

Celestino Luna y Santiago Alonso, en directo

Aula Magna de Medicina
Entrada libre

A las 20.00 horas, en el Aula Magna de Medicina, actuación del dúo de trombón y piano de Celestino Luna y Santiago Alonso.

Trasnoches del Jazz

Emilio Maya y Maya Yoshida, en directo

C/ Varela
A las 22.00 horas

Emilio Maya y Maya Yoshida esta noche, a las 22.00 horas, en el café Pícaro.

Santa Fe

Concierto de Kwanza, en el Alexis Viernes

Carretera de Atarfe, Km. 1
Entrada libre

¿Le gusta el jazz? Tiene una cita esta noche en el Alexis Viernes de Santa Fe. A las 00.00 horas, actuación de Kwanza.

Recital

Flamenco en directo

Le Chein Andalou
Entrada: 6 euros con consumición

Recital flamenco esta noche, a las 21.00 horas, en Le Chein Andalou, con los artistas El Curro de la Chiclela, Luis Córdoba y Almudena Romero.

Música de autor

Oswaldo Jiménez y Javier Onyhanarte, en directo

C/ Pintor López Mezquita

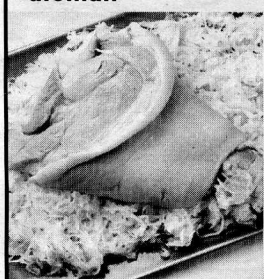
Entrada, con consumición mínima
Música de autor esta noche en el escenario de La Tertulia. A las 21.30 horas, actuación de los cantautores Oswaldo Jiménez y Javier Onyhanarte. ¡No se los pierda!

www.agendadegranada.es



Plato del día

Codillo al estilo alemán



Un buen plato, rotundo y reconfortante

Ingredientes: 1 codillo de cerdo en crudo, 1/2 l de caldo de carne y 1 lata de chucrut (col).

Elaboración: Limpiar bien la piel del codillo de pelos, quemándolo en la lumbre. Poner en una olla con caldo y cocer a fuego fuerte. Cuando rompa a hervir, bajar el fuego y cocer una media hora hasta que todo este tierno. Servir con el contenido de la lata de chucrut calentada en el momento.

Para ver en color ir a: <http://blogs.ideal.es/cocina/posts>

POR PABLO AMATE



Regado con

Inspiración 2003

Es una edición limitada de este vino de Rioja. Tempranillo (70%), otros (20%), Graciano (10%), que producen un tinto color guinda con buena lágrima. En nariz hay fruta negra madura y vainillas del roble. En boca entra redondo de correcta acidez y taninos pulidos, final largo, goloso y fresco. Conviene oxigenarlo antes de degustar.

